

**Guia
de****separação e descarte de
lixo doméstico****Vamos seguir as regras
ao descartar o lixo.**

- Antes de usar o local designado para o descarte do lixo, peça autorização para o responsável.
- Por favor, siga as regras e jogue o lixo até as 8 horas da manhã no dia da coleta.
- Separe o lixo corretamente e escreva seu nome nos sacos designados.
- Conforme o regulamento poderá jogar até 3 sacos de uma vez. (Cerâmicas poderão ser colocado junto com outros lixos, desde que o peso dê para carregar com uma mão sem rasga-lo «Saco de lixo grande até 10kg»)
- Ao coletar o lixo, podemos rasgar o saco para verificar se as regras de descarte estão sendo seguidas. O custo do saco de lixo rasgado será arcado pela pessoa que o descartou.

**A partir do ano 2023 (Reiwa 5)
as regras de descarte de
lixo mudará.**

- A distribuição gratuita de saco designados se encerra no ano de 2022 (Reiwa 4)
- Os sacos de lixos distribuídos até o ano 2022 poderá ser utilizados ate março de 2025 (Reiwa 7).
- A partir de 2023, os sacos de lixos deverão ser comprados em mercados, lojas de conveniência e etc da cidade.
- O lixo de grande porte começará a ser coletado na porta. Mais detalhes verifique as páginas 5 e 6.
- Lixo reciclável (Latas de bebidas vazias, papel e papelão, garrafa pet) e lixo com conteúdo perigoso (Lâmpada fluorescente, termometro, pilhas e etc) também poderá ser recolhidos na prefeitura e em alguns salões públicos.

※Sobre os pontos de recolhimentos favor verifique a página 8.

Sobre a separação e o descarte de lixo, verifique o aplicativo **SAN ARU (さんあ〜る) da cidade de Saijo**

Pelo aplicativo poderá verificar o modo de separação do lixo e também poderá ser configurado para enviar notificação nos dias de coleta de lixo.



Por favor, pesquise SAN ARU (さんあ〜る) na loja de aplicativo do seu smartphone para fazer o download. O download também poderá ser feito através do QR code ao lado.

**O descarte ilegal do lixo será punido.**

- O descarte ilegal se refere ao ato de jogar lixo em montanhas, florestas, campos, praias, terrenos, parques, rodovias e etc. Mesmo jogando lixo no local indicado, poderá ser considerado descarte ilegal quando não recebeu a autorização do responsável.
- Aqueles que descartam lixo ilegalmente será punido por lei com prisão de até 5 anos ou multa de até 10 milhões ou ambos.
- A cidade de Saijo está trabalhando para prevenir o descarte ilegal.
- Se você ver descarte ilegal, comunique a prefeitura ou a polícia informando o número da placa do carro que cometeu a infração.

Maneiras corretas de separar e jogar o lixo

- Jogar o lixo seguindo as regras no dia da coleta antes das 8 horas da manhã (não jogar o lixo no dia anterior a coleta e não jogar lixo fora do local permitido).
- Usar o saco de lixo designado e não deixar resíduos saindo amarrando bem o saco.
- Por favor, separe seu lixo com responsabilidade.
- No saco lixo designado, preencher o nome.
- Árvore podada (diâmetro do tronco inferior a 3 cm) devem ser cortadas em um comprimento que caiba em um saco designado, coloque o no saco designado e amarre antes de descartá-lo.



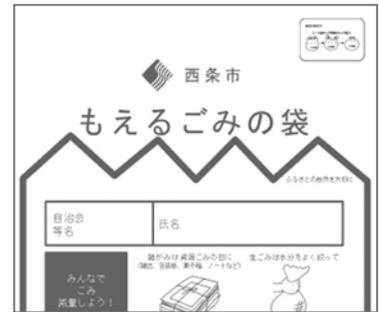
1 saco grande 45 ienes



1 saco médio 30 ienes



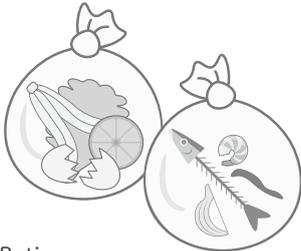
1 saco pequeno 20 ienes



※Os sacos designado (não inflamável) do ano de 2023 (Reiwa 5), não poderam ser utilizados como saco de lixo de lixo queimável.
 ※Os sacos de lixo designados distribuídos (não queimável) até o ano de 2022 (Reiwa 4), poderá ser utilizado até março de 2025 (Reiwa 7) como lixo queimável.

【 Lixo de cozinha 】

Lixo orgânico, osso



Retirar o líquido do lixo.



Óleo de cozinha

Embrulhar no papel ou solidificar
 Óleo usado para fritura também poderá ser recolhido nos pontos de recolhimento de lixo. (verificar página 9)

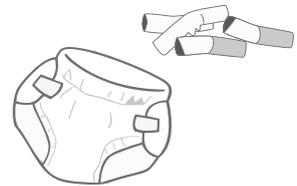
【 Papel 】

Resíduos de papel (aqueles que não podem ser limpos)



Amarre os itens limpos com revistas com barbante e descarte como lixo reciclável

Fraldas · cigarro



Remova a sujeira, apague o fogo

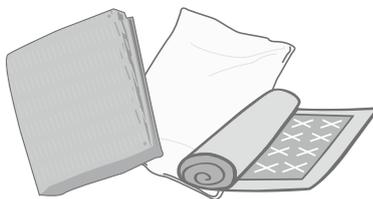
【 Couro, tecido, borrachas 】

Roupas (exceto sobretudo · banda de kimono)



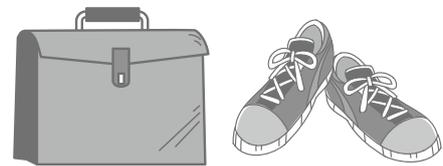
Sobretudo e banda de kimono jogar do lixo de porte grande.

Lençol · capas



Lençol, lona azul, lona de pique nique cortar menor que 50cm.

Bolsa · tênis



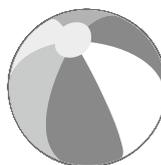
Retirar os metais. Podendo deixar os zíper. Os tênis que contem ferro na ponta, tênis de segurança, jogar no lixo de porte grande.

Boias · capa de chuva



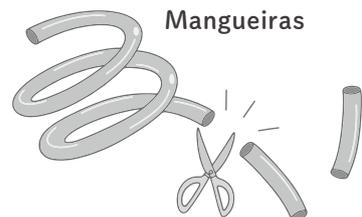
Cortar menor que 50cm.

Bolas



Retirar o máximo possível de ar das bolas.

Mangueiras



Cortar menor que 50cm. Se tiver vidro ou metais, retirar e jogar no lixo não queimável.

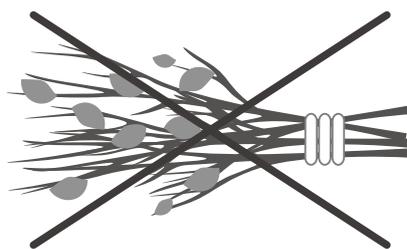
【 Madeiras em geral 】

《Árvore podada》



(Caso a espessura do tronco for menor que 3 cm)

Corte até ficar num tamanho que dê para colocar no saco designado, as folhas e galhos pequenos coloque-os juntos no saco designado e amarre o saco.



A partir de abril de 2023 (Reiwa5) não haverá mais coleta em pacotes.

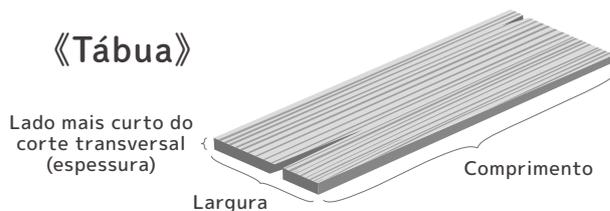
《Madeira em formato de haste》



(Caso o lado mais curto do corte transversal for menor que 3 cm)

Corte até ficar num tamanho que dê para colocar no saco designado, coloque no saco e o amarre.

《Tábua》

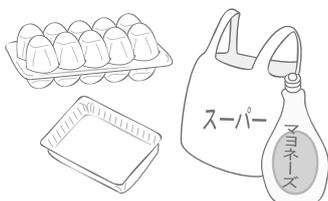


(Caso o lado mais curto do corte transversal for menor que 3 cm)

Corte até ficar num tamanho que dê para colocar no saco designado, coloque no saco e o amarre.

【 Plásticos em geral 】

Embalagem, recipientes de talheres



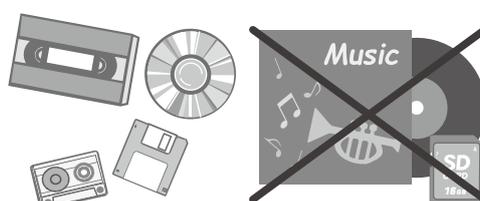
Recipiente descartável, saco plástico, recipiente de maionese, etc

Garrafas plásticas (duras e macias)



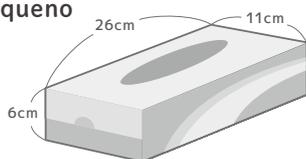
Ingrediente, sabão, xampu, garrafa pet com sujeira não removível

Fita cassete, videoteipe, CD, MD, DVD



Disco de vinil, LD, cartão de memória são lixos não queimáveis

Plástico pequeno



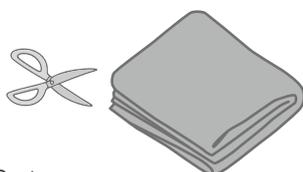
※Lixo de plástico que não é necessário triturar. Menor do que uma caixa de lenço de papel (tamanho regular)



Exemplo: Louça, artigos de escritório, brinquedos, escova de dente, tampa de garrafa, outras coisas pequenas (balde e cesta pequena)

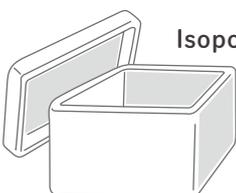
【 Materiais que possuem perguntas frequentes sobre a forma de descarte 】

Lona azul, tapete de mesa



Cortar para menos de 50cm cada canto

Isopor



Quebrar até ficar do tamanho do pulso

【 Lixo queimável que pode ser facilmente confundido como lixo não queimável 】



Isqueiro descartável, retire todo o gás, mergulhe na água para depois descartá-lo como lixo queimável. Se a parte exterior for de metal, é lixo não queimável

Maneiras correta de separar e descartar lixo não queimável

- Jogar o lixo seguindo as regras no dia da coleta antes das 8 horas da manhã (não jogar o lixo no dia anterior a coleta e não jogar lixo fora do local permitido).
- Usar o saco de lixo designado e não deixar resíduos saindo amarrando bem o saco.
- Por favor, separe seu lixo com responsabilidade.
- No saco lixo designado, preencher o nome.
- Cerâmicas poderão ser colocado junto com outros lixos, desde que o peso dê para carregar com uma mão sem rasga-lo 《Saco de lixo grande até 10kg》



1 saco grande 45 ienes



1 saco médio 30 ienes



1 saco pequeno 20 ienes



Os sacos de lixo designados já distribuídos, podem ser utilizados para jogar lixo não queimável até final de março de 2025 (Reiwa 7).

※Os sacos designado (não inflamável) do ano de 2023 (Reiwa 5), não poderam ser utilizados como saco de lixo de lixo queimável.
 ※Os sacos de lixo designados distribuídos (não queimável) até o ano de 2022 (Reiwa 4), não poderá ser utilizado para jogar lixo de porte grande.

【 Metal em geral 】

Utensílios de cozinha, ferramentas e etc.



Objetos cortantes, embrulhar em jornal.

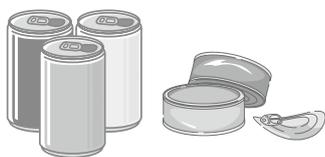
Arames, fios, canos

(diâmetro inferior a 3cm comprimento menor que 50cm)

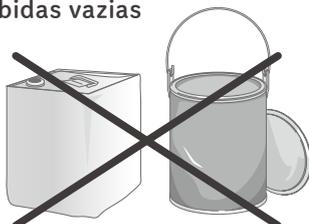


Fios, canos e etc cortar menor que 50cm.

Latinhas de bebidas vazias



Latinhas de bebidas de alumínio e aço
Possível jogar nos pontos de recolhimento de lixo (verificar página 8)



Latas de tinta (com 18L ou mais) jogar no lixo de porte grande

Lixos que nao podem ser jogados no lixo não queimável



Latas de spray abrir um buraco e jogar no lixo reciclável



Para empresa especializada em descarte



Halteres jogar no lixo de porte grande

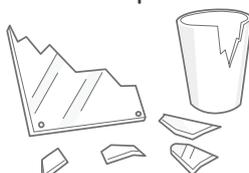
【 Vidro em geral 】

Garrafas/potes de vidro



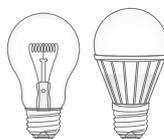
Garrafas/potes de vidro que não consegue limar a sujeira, jogar no lixo não queimável
Garrafas de bebidas e de produtos de beleza, lavar e jogar no lixo reciclável

Vidro · espelho



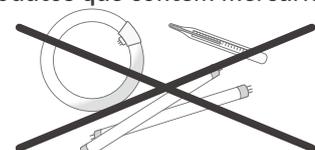
Embrulhar em jornal e jogar no lixo não queimável

Lâmpadas



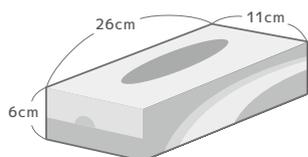
Lâmpadas, lâmpadas de LED, mini lâmpadas, jogar no lixo não queimável

Produtos que contém mercúrio



Lâmpada fluorescente, termômetro, termometro ambiente, esfigmomanômetro (dispositivo de medir pressão arterial) levar para pontos de recolhimento de lixo (verificar página 8)

【 Plástico de porte grande 】



※Plástico que necessitam ser esmagado.
Objetos maiores que uma caixa de tissue
(tamanho regular)



Ex: Porta objetos, bacias, baldes, banquetas e etc.
※Colocar no saco de lixo designado e amarrar, caso não caiba
no saco, jogar como lixo de porte grande.

【 Eletrodoméstico · instrumento musical 】

Eletrodoméstico musical pequeno



Retirar pilhas e baterias,
cortar o fio menos de 50cm

Eletrodoméstico que não
podem ser tirado a bateria,
descartar nas caixas de
recolhimento instalada
em lojas que vendem
eletrodomésticos, sede,
filial de Seibu, Tanbara ·
Centro de serviço Komatsu
(consulte página 9)

Instrumento musical



Caso coloque em sacos de lixo
designados e não conseguir amarrar,
jogar no lixo de grande porte

Computadores



Peça a loja onde o comprou, lojas de
eletrodomésticos ou solicitar que a
associação 3R de computadores retire-o

Eletrodomésticos reciclável



Peça a uma loja de eletrodoméstico ou empresa
especializada em descarte para a coleta de seu
eletrodoméstico, ou compre o selo de reciclagem
no correio e leve até o lugar designado

【 Outros 】

Guarda- chuva

Poderá
sobressair do
saco de lixo



Poderá colocar até 3,
em um saco de lixo designado
Apenas guarda chuva,
poderá sobressair do saco de lixo

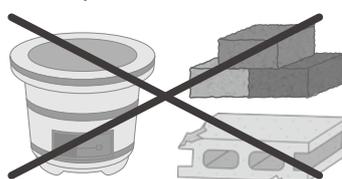
【 Cerâmica 】

Utensílios de cozinha, potes de barro, vasos de flores, potes e etc



1 saco de lixo designado poderá colocar até um
peso que de para carregar com uma mão sem rasgar
o saco (em torno de 10kg para saco de lixo grande).
Além disso levar até o local de descarte final

Itens que não são recolhidos



Fogão de carvão, tijolo,
concreto levar até o local de
descarte final

Cerâmica não é lixo caseiro, precisará
ser levado para o local de descarte
final como lixo para enterrar, porém,
utensílios de cozinha, potes de barro,
vasos de flores, potes e etc, lixos
domésticos, poderá jogar 1 saco de lixo
designado por coleta (em um peso que de
para segurar com uma mão sem rasgar
o saco ; em torno de 10kg para saco de
lixo grande). O que ultrapassar disto,
terá que levar até o lugar de descarte
final (requer solicitação previa)

Cuidados ao usar locais de descarte de lixo em geral

Lixo que poderá ser trazido	Lixos para enterrar como pias e vasos sanitários, cerâmicas em geral, braseiro, vasos de flores, tijolos, telhas, pedras, blocos, terra, pedaços de concreto e etc. ※No local de descarte final de Tanbara não podem ser jogado terra
Limite	Cada família poderá jogar até 2T por ano
Taxas	200 ienes até 0.5T, a partir de 0.5T será acrescentado 100 ienes a cada 10kg
Dias de descarte	Toda terça, quinta e domingo (ferido também será possível descartar)
Folgas	15 e 16 de agosto e 31 de dezembro a 3 de janeiro, independente qual dia da semana
Horário para descarte	das 9:00 as 12:00 e 13:00 as 16:30
Local de solicitação	primeiramente solicitar autorização na sede no departamento de instalações sanitárias ou filial de Seibu no departamento ambiental
Atenção	lixo comercial para enterrar não poderá descartar (Caso solicitar a demolição para uma empresa especializada, será tratado como lixo industrial, sendo assim, solicite para a empresa realizar o descarte de forma adequada. Além disso, placas de gesso e objetos que podem conter amianto não podem ser trazidos de forma alguma)

Maneira correta de separar e descartar pilhas

- Pilhas (lixo não queimável) são recolhidas separadamente. Por favor verifique os dias antes de descartar
- Ao descartar pilha, coloque-o no saco designado
- Baterias recarregáveis, solicitar a loja ou empresa especializada em descarte para coletar ou descartar nos pontos de coleta de lixo (verifique página 8)

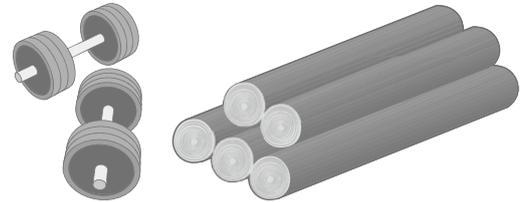
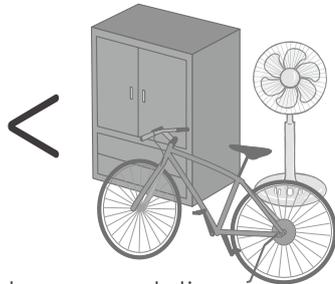
Maneiras de descartar lixo de porte grande

【 O que é lixo de porte grande 】

Móveis ou bicicletas, objetos que não cabem dentro de um saco de lixo designado ou objetos de espessura grossa como halteres que não podem ser triturados na instituição de descarte



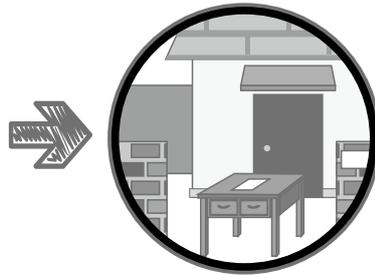
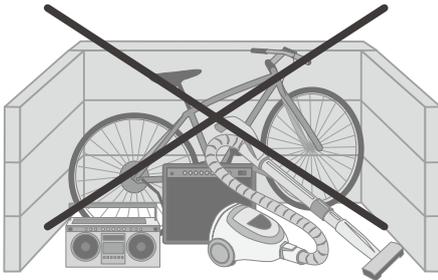
Objetos grandes que não cabem no saco de lixo designado grande



Mesmo que o tamanho caiba no saco de lixo designados, ferros que tenham mais de 5cm de espessura (porém madeira de mais de 3cm e menos de 5cm de espessura, madeiras que tenham mais de 5cm de espessura solicitar para empresa especializada em descarte)

【 Como coletar lixo de porte grande 】

A coleta mudará para coleta em frente a porta de casa



A coleta no local de descarte se encerra dia 31 de março de 2023 (Reiwa 5)

【 Método de solicitação 】 Poderá solicitar via telefone ou internet

Telefone : 0897-66-7453

Site : <https://www.sodai-saijo.jp/>



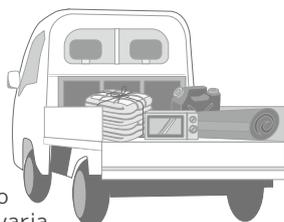
Solicitação por telefone de segunda a sexta feira (Exceto final e início do ano e feriados)
Das 9:00~12:00 e 13:00~15:00
Solicitação pela internet, disponível 24 horas

2

O selo pode ser comprado nas lojas da cidade

Solicitação tem q ser feita por telefone ou pela internet, confirmar endereço, tipo de lixo que irá jogar · taxas e o local de descarte
※Lixo de porte grande poderá jogar até 10 itens de uma vez

4



Coletaremos na porta no dia marcado
O horário da coleta varia de acordo com a quantidade de lixo coletado no dia (o horário não pode ser especificado)

3



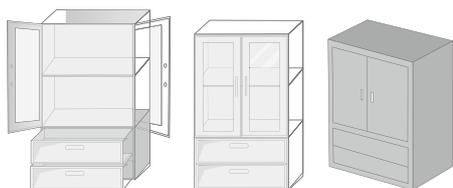
Por favor, colar os selos em cada objetos a serem jogados, descartar no local indicado até as 8 horas da manhã (dias de chuva também haverá coleta)



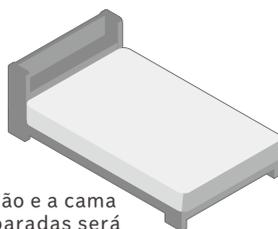
O selo para descarte tem o custo de 300 ienes mais taxa de 600, para descartar lixo com custo de 900 ienes, por favor combine vários selos

[Pontos importantes para tomar cuidado ao jogar lixo de porte grande]

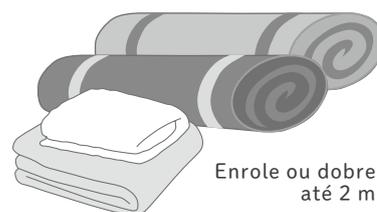
Colar selo de lixo de porte grande



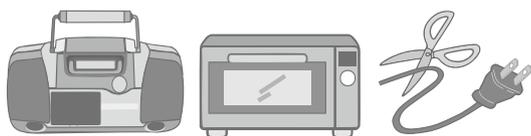
Esvazie o conteúdo e fixe a porta de vidro para que não quebre



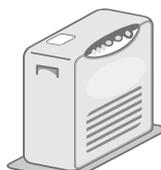
Se o colchão e a cama forem separadas será necessário um selo para cada um



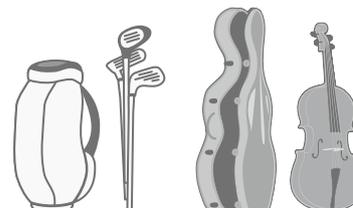
Enrole ou dobre até 2 m



Remova a bateria. Os cabos devem ser cortados menor que 50 cm e descartados como lixo não queimável



Remova a bateria e certifique-se de usar todo o querosene



Bolsas e malas necessitam de selos separados



Se juntar 2 e amarra-lós com um barbante, poderá usar apenas 1 selo



Se juntar até 5 e amarra-los com um barbante, poderá usar apenas 1 selo «Descartes do mesmo tipo»

[Atenção] Vários itens só podem ser descartados com apenas 1 selo se forem do mesmo tipo
 Ex) 2 futons → ○
 1 futon + 1 coberta → ×
 5 raquetes → ○
 4 raquetes + 1 taco de golfe → ×

[Taxa para descartes de lixo de porte grande]

1 objeto é 300 ienes

Móveis (comprimento inferior a 180cm), cama (até o tamanho semi double), bicicleta, aspirador, mesa de kotatsu, casinha de cachorro, carpete, persiana de palha, violino, case de violino e etc

300 ienes
(1 selo)

Se juntar **dois** itens iguais poderá usar somente um selo de **300 ienes**

Cobertor, futon, portas de correr e etc

Se juntar **três** itens iguais poderá usar somente um selo de **300 ienes**

Contêiner, carrinho transportador

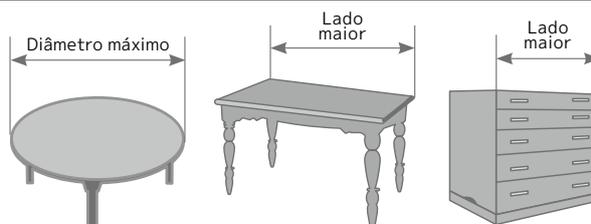
Se juntar até **5** itens igual poderá usar somente um selo de **300 ienes**

Vassouras, raquetes, bastões, tacos de golfes, madeiras e etc

600 ienes
(2 selos)

Lixo de porte grande, 1 objeto 600 ienes

Móveis (comprimento superior a 180cm)
 Cama (cama de casal ou superior)
 Barra com anilhas
 etc.



※Medir o lado mais comprido

900 ienes
(3 selos)

1 objeto 900 ienes

Beliche, teclado musical, equipamento de academia e etc

Maneiras de separar e descartar lixo reciclável · lata de spray e etc

- Jogar o lixo seguindo as regras no dia da coleta antes das 8 horas da manhã (não jogar o lixo no dia anterior a coleta e não jogar lixo fora do local permitido)

【 Papel usado 】 (Jornal, papelão, revistas)

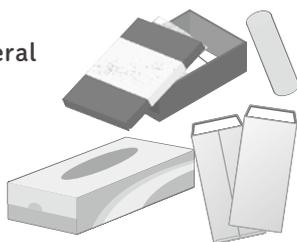


Jornal

Amarrar somente papelão com barbante



Revistas · papéis em geral



Papelão

Papelão (aquelas com núcleos ondulados) deverão ser amarradas ou colocadas em uma caixa

Ex. de 「Papeis em geral」

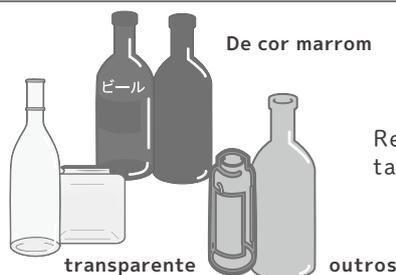
Caixinhas de doces, caixas de tissue (exceto plástico), envelope, rolo de papel higiênico e etc.

※Exceto: Papel termico, fotos, papéis revestido com plásticos. Jogar no lixo queimável

Amarrar somente, revistas e papéis com barbante

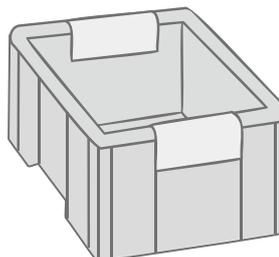
※Também é possível descartar jornal, papelão, revistas · papéis em geral, nos pontos de coleta (Verificar página 8)

【 Garrafa de vidro 】



De cor marrom

Retirar a tampa e lavar



Um dia antes a coleta será instalado uma caixa no local de descarte, colocar somente as garrafas

Garrafas de bebidas · garrafas de cosméticos (exceto garrafas de cores brancas)

Verifique a caixa antes de descartar

※Vidros de remédios e de cosméticos de cores brancas ou garrafas de vidro sujo, jogar no lixo não queimável

【 Garrafas pet 】



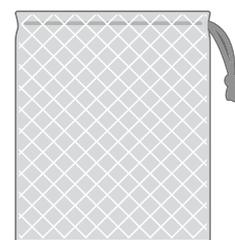
①Retirar a tampa e o rótulo



②Lavar



③Amassar a garrafa pet



Um dia antes a coleta será instalado uma rede para o descarte das pet

※Também é possível descartar nos pontos de coleta (Verificar página 8)

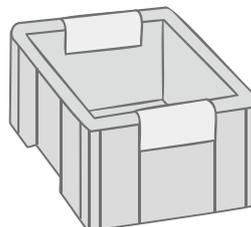
※Os rótulos as tampas jogar no lixo queimável

※Garrafas pets sujas, frascos de sabão líquido, frascos de shampoo, garrafas plásticas de óleo de cozinha e etc, jogar no lixo queimável

【 Latas de spray · latas de gás 】



Depois que utilizar todo o produto, fazer um buraco na lata ao ar livre



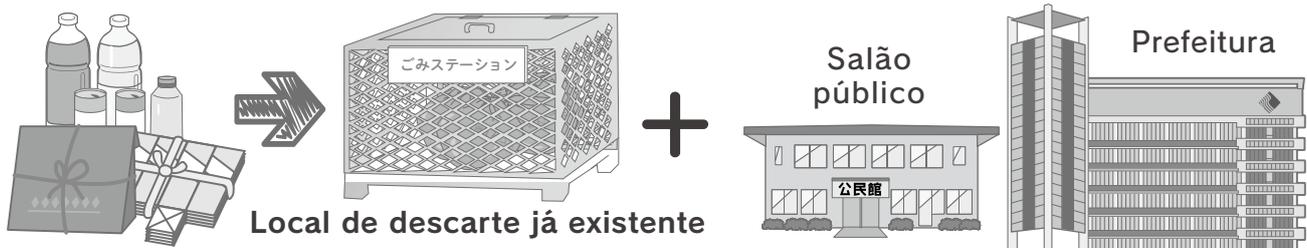
Um dia antes da coleta será instalado uma caixa no local de descarte, descartar somente as latas

Maneira correta de descartar lixo no ponto de descarte

Para a coleta de materiais recicláveis e de difícil descarte, estamos implementando "coleta básica de lixo reciclável, etc", "coleta básica de pequenos eletrodomésticos" e "coleta básica de óleo de cozinha usado"

【 Pontos de coletas de lixo reciclável 】

Além do ponto de coleta já existente, também poderá descartar nos pontos de coleta de lixo instalados na prefeitura e salões públicos



O local de descarte já existente continuará, acrescentando os pontos de coleta citados acima

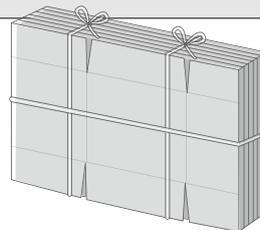
【 Pode ser descartado 】



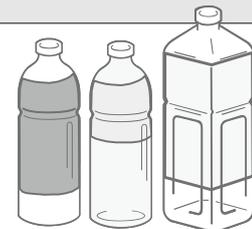
● Jornal



● Revistas · papéis em geral



● Papelão



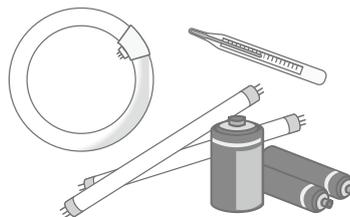
● Garrafas pet

Para descartar jornal, revistas · papéis em geral, papelão, garrafa pet, verifique a página à esquerda



● Latinhas (de bebida)

Latinhas de bebida de alumínio e de aço, incluindo latinhas de alimentos. Por favor, esvazie e lave
Latas de tintas, latas de spray, latas de gás, não podem ser jogadas



● Luz fluorescente, termômetro, pilhas recarregáveis

• Não espalhar luz fluorescente e termômetro. O que estiverem quebrados, jogar o lixo não queimável
• Para evitar que peguem fogo, cole fita plástica nas pilhas

【 Instalações de coleta 】

Prefeitura	Prefeitura, sub prefeitura de Seibu, Centro de serviço de Tanbara, Centro de serviço de Komatsu
Salões públicos	Salão público de Kanbai, Omachi, Tamatsu, Iioka, Kanbe, Tachibana, Teizui, Himi, Kamo, Ohuki, Shuu, Yoshii, Taga, Nyugawa, Kuniyasu, Yoshioka, Miyoshi, Kusukawa, Shounai, Tokuda, Tano, Nakagawa, Sakuragi, Iwane

※Os salões públicos de Saijyo, Ichinokawa, Chuou, Tanbara, Komatsu, não são instituições de coleta

【 Horário de coleta 】

Prefeitura, sub prefeitura de Seibu, Centro de serviço de Tanbara · Komatsu: 9:00 às 16:00

※Os salões públicos tem horário de funcionamento diferentes, por favor se informe antes

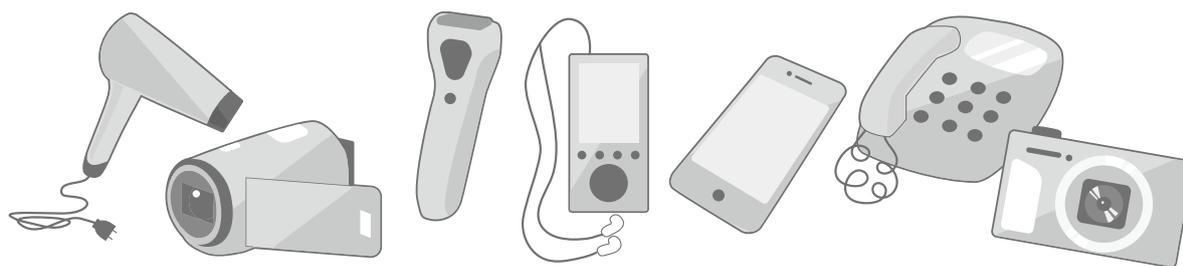
【 Ponto de coleta de eletrodoméstico de pequeno porte 】

Eletrodomésticos de pequeno porte contêm metais preciosos chamados "metais raros". Eletrodoméstico de pequeno porte podem ser descartados como lixo não queimável, mas pedimos a colaboração para descartar nos pontos de coleta

【 Eletrodomésticos pequeno porte cabíveis 】

※Objetos que entram na caixa de coleta Comprimento 11cm x Largura 24cm

Telefone, celular, smartphone, camera digital, gravador de DVD, furadeira eletrica, medidor de saúde, secador, barbeador eletrico, video game e etc



- ※Certifique-se de deletar os seus dados pessoais do dispositivos eletronicos
- ※Por favor, retire pilhas, baterias, lâmpadas, lâmpadas fluorescente
- ※Atenção, objetos que sao descartados nas caixas de coleta, não poderam ser devolvidos
- ※Eletrodomésticos de pequeno porte usados em empresas, são considerados como lixos comerciais e não são coletados
- ※Aquecedor de mesa de kotatsu, tapete eletrico, mangueiras do aspirador, caixa de som, não são aceitáveis

【 Local e horário de coleta 】

Local de coleta	Sede, departamento de instalações sanitárias, filial de Seibu no departamento ambiental, centro de serviço de Tanbara, centro de serviço de Komatsu
Dias e horário de coleta	Segunda à sexta-feira (exceto feriados · 29 de dezembro a 3 de janeiro) as 9:00 às 17:00

【 Pontos de coleta de óleo de cozinha usado 】

Se jogar óleo diretamente na pia, poderá entupir os canos de esgoto e poderá poluir a água. Óleo de cozinha usado pode ser reciclado em biodiesel.

【 Aceitável 】 Somente óleo vegetal de cozinha usado

Óleos não vegetais, como banha, óleos industriais e mesmo óleos vegetais em forma sólida não podem ser coletados



【 Local e horário de coleta 】

Local de coleta	1 andar da prefeitura, 1 andar da filial de Seibu, 1 andar do centro de serviço de Tanbara, 1 andar do centro de serviço de Komatsu Salão público de Omachi, Kanbai, Miyoshi e Iwane
Dias e horários de coleta	Segunda à sexta-feira (exceto feriados · 29 de dezembro a 3 de janeiro) as 9:00 às 17:00 ※Os salões públicos tem horário de funcionamento diferentes, por favor se informe antes

Atenção: Objetos que não podem ser coletados

Divisão	Nome do produto	Método de processamento
Lixo em grande quantidade	Grande quantidade de lixo gerado durante mudanças e limpezas em geral (acima de 4 sacos de lixos)	que serão levado ao clear center de Douzen ※
Explosivos	cilindros de gases perigosos (que não de tipo cassete), extintores de incêndio, produtos químicos agrícolas, tintas, óleo usado, etc	levar para lojas onde foi comprado ou empresas especializadas em descartes
Computadores	Computadores feitos pelo fabricante ou montado pela pessoa	peça a loja onde comprou ou peça ao balcão de reciclagem do fabricante ou a associação de computadores 3R
Reciclagem	televisão, ar condicionado, geladeiras (frizzer), máquina de lavar roupa, secadora de roupa	pedir para loja onde foi comprado, ou comprar selo para descarte de eletrodoméstico no correio e levar até o local de descarte como
lixo para enterrar (Grande quantidade)	Pias e vasos sanitários, 2 ou mais sacos de lixos designados com cerâmica, braseiro, vasos de flores, tijolos, telhas, pedras, blocos, terra, pedaços de concreto e etc.	Primeiramente solicitar na prefeitura no departamento de instalações sanitárias ou filial de Seibu no departamento ambiental, levar para o local de descarte final de resíduos gerais <ul style="list-style-type: none"> · Cada família poderá jogar até 2T por ano · Lixo para enterrar de empresas não podem ser trazidos · No local de descarte final de Tanbara não podem ser jogado terra
Árvore podada de grande porte	Troncos com mais de 5cm de diâmetro	solicitar a uma empresa especializada em descarte de madeiras
Lixos de empresas	Lona de vinil agrícola e comercial, cumeiras em folha, redes de pesca, tendas comerciais, pneus e etc	solicitar a loja onde foi comprado ou empresa especializada em descarte
Outros	Piano, equipamento agrícola, peças de carro, moto, produtos de FRP, aquecedor solar de água, produtos químicos, cofres, baterias, objetos com mais de 2M de comprimento (carpete e etc), lixo hospitalar, lixo industrial e etc	solicitar a uma empresa especializada em descarte

※ Cuidados ao levar lixo ao clear center de Douzen

O que poderá levar: Basicamente o mesmo lixo quem podem ser descartados no local de descarte de sua região, Por favor, separe corretamente antes de trazê-los

Taxas: a cada 10kg, 100 ienes (lixos domésticos)

Automóveis que podem entrar: caminhão de pequeno porte (kei track) ou carro de passeio (até 1 carro por semana)

Dias de funcionamento: De segunda à sábado (feriados também é possível)

Folgas: Domingos e 31 de dezembro a 3 de janeiro

Horário: 8:30 às 12:00 e 13:00 às 16:30

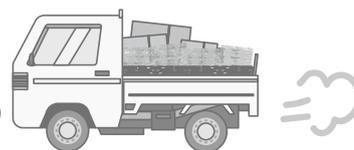
Alteramos os horários de funcionamento devido a obras de melhorias, fevereiro de 2023 (Reiwa 5)

Por favor, antes de comparecer para o descarte entre no site para confirmar o horário de funcionamento

Local de solicitação: Poderá fazer a solicitação no clear center de Douzen (também é possível solicitar na prefeitura e sub prefeitura de Seibu)

Atenção: Lixo doméstico também será cobrado (caso coloque no saco designado será gratuito)

Por favor, dentro do clear center cuidado para não causar acidentes e pedimos a cooperação para dar preferência aos caminhões de lixo



A Partir de 1 de abril de 2023 (Reiwa 5)

Lista de dias de coleta de lixo domésticos

Distrito (一部地区については校区)	Lixo queimável	Lixo não queimável	Pilhas	Papel usados (lixo reciclável)	Garrafa de vidro (lixo reciclável) Garrafa pet (lixo reciclável) Lata de spray Lata de gás	Lixo de porte grande	Dias de folga da coleta
Distrito de Saijo	<input type="checkbox"/> Tamatsu · Iioka	Seg, Qui	Ter	1ª quarta do mês	2ª quarta do mês	Por item, sistema pago, coleta em porta em porta ※Necessário solicitação (verificar página 5)	○ 5 de maio ○ 15, 16 de agosto ○ 15, 16, 17 de outubro ○ 31 de dezembro ○ 1, 2, 3 de janeiro
	<input type="checkbox"/> Saijo	Ter, Sex	Seg	2ª quarta do mês	3ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Kanbai	Ter, Sex	Qui	3ª quarta do mês	4ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Omachi	Seg, Qui	Sex	4ª quarta do mês	1ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Kanbe	Seg, Qui	Sex	2ª quarta do mês	3ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Funagata · Tsugoe · Nagase	Ter, Sex	Qua	3º sáb do mês	3ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Tonoyama · Nakadera	Seg, Qui	2º e 4ª quarta do mês	1º sáb do mês	3ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Okubo	Seg, Qui	Qua	1º sáb do mês	3ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Teizui	Ter, Sex	Qui	3ª quarta do mês	4ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Tachibana	Seg, Qui	Ter	1ª quarta do mês	2ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Himi	Ter, Sex	Seg	4ª quarta do mês	1ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Kamo	Ter, Sex	1ª e 3ª quarta do mês	3º sáb do mês	Coleta conforme necessário		
	<input type="checkbox"/> Ohuki · Ichinokawa	Seg, Qui	2º e 4ª quarta do mês	1º sáb do mês			
Distrito de Toyo	<input type="checkbox"/> Shuu · Nyuugawa (incluindo distrito de Omagari)	Ter, Sex	Seg	1ª quarta do mês	2ª quarta do mês	○ 5 de maio ○ 15, 16 de agosto ○ 31 de dezembro ○ 1, 2, 3 de janeiro	
	<input type="checkbox"/> Yoshii, Taga	Ter, Sex	Qua	2ª quarta do mês	1ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Kuniyasu	Seg, Qui	Qua	4ª quarta do mês	3ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Yoshioka	Seg, Qui	Ter	4ª quarta do mês	3ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Miyoshi · Kusukawa · Shounai	Seg, Qui	Sex	3ª quarta do mês	4ª quarta do mês		
	<input type="checkbox"/> Kurodani	Qui	Qui	3ª quarta do mês	4ª quarta do mês		
Distrito de Tanbara	<input type="checkbox"/> Tanbara (exceto Kumyoji) Kota · Shinde	Seg, Qui	Seg	4ª terça do mês	4ª quinta do mês	○ 5 de maio ○ 15, 16 de agosto ○ 15, 16 de outubro ○ 31 de dezembro ○ 1, 2, 3 de janeiro	
	<input type="checkbox"/> Kumyo-ji · Tokuda (excepto Kota shinde · Tatakai)	Ter, Sex	Seg	4ª terça do mês	4ª quinta do mês		
	<input type="checkbox"/> Tano · Tatakai	Ter, Sex	Sex	4ª terça do mês	2ª quinta do mês		
	<input type="checkbox"/> Nakagawa · Sakuragi (excepto Ainotani)	Ter, Sex	Qua	4ª terça do mês	3ª quinta do mês		
	<input type="checkbox"/> Ainotani	Sex	Sex	Sex	Sex		
Distrito de Komatsu	<input type="checkbox"/> Bairro de Komatsu	Ter, Sex	Qui	3ª quarta do mês	4ª quarta do mês	○ 5 de maio ○ 15, 16 de agosto ○ 16, 17 de outubro ○ 31 de dezembro ○ 1, 2, 3 de janeiro	

- Em relação a lixo comercial (loja, escritório, etc), reduza e descarte adequadamente, sob sua própria responsabilidade
- Saco de lixo doméstico somente é vendido em lojas autorizadas do município
- Saco de lixo comercial poderá ser comprado na divisão de saneamento da prefeitura ou na divisão de meio ambiente da filial de Seibu

Contato

Caso tenha alguma dúvida sobre a separação e descarte de lixos entre em contato, horário de expediente durante a semana (8:30 às 17:15)

- Prefeitura de Saijo departamento de saneamento TEL 0897-56-5151
- Filial de Seibu, departamento de meio ambiente TEL 0898-64-2700
- Clear center de Douzen (Komatsu, Oto) TEL 0898-72-3843